

Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes

15th Sunday after Trinity
Musicalisches Lob Gottes, #57
TWV 1: 1412

G P Telemann
edited by Peter Young

Solo (+ Violin I) Tutti Solo Tutti Solo

Voice 1
Trach - tet am er - sten nach dem Reich Got - tes, und nach

Voice 2 (+ Violin II)
am er - sten nach dem Reich Got - tes,

Bass (ad lib.) (+ Viola 8va)
am er - sten nach dem Reich Got - tes,

Continuo
6 6̇ 5 6 — 6̇ # — 6 6̇

Throughout these cantatas, violas/choir tenors may double the bass part and flutes or oboes may double the violin 1 part, leaving out passages or transposing them up or down an octave as appropriate.



7 Tutti tr

Voice 1
sei - ner Ge - rech - tig - keit, — und nach sei - ner Ge - rech - tig - keit, am

Voice 2 Solo Tutti
und nach — sei - ner Ge - rech - tig - keit, trach - tet am

Bass
und nach sei - ner Ge - rech - tig - keit, am

Cont.
6 2 6 — 7 6 6 6 5 6 6̇

14

Voice 1
er - sten, nach dem Reich Got - tes,

Voice 2
er - sten nach dem Reich Got - tes, und nach sei - ner Ge -

Bass
er - sten nach dem Reich Got - tes,

Cont.
5 6 — 5# 6 6b 6 2

20

Voice 1
und nach sei - ner Ge - rech - tig - keit, nach sei - ner Ge -

Voice 2
rech - tig - keit, und nach sei - ner Ge - rech - tig - keit, nach sei - ner Ge -

Bass
und nach sei - ner Ge - rech - tig - keit, nach sei - ner Ge -

Cont.
6 7 6 6 6 5 6 5

26

Voice 1
rech - - - - - tig - keit,

Voice 2
rech - - - - - tig - keit, so wird euch al - les, was ihr be -

Bass
rech - - - - - tig - keit,

Cont.
6 5 6

32

Voice 1
so wird euch al-les, was ihr be-dür-fet, zu - fal-len, al - les,

Voice 2
dür-fet, zu - fal-len, al - les, al-les, al - - -

Bass
so wird euch al - les zu -

Cont.
6 6 6 6 6 5

38

Voice 1
al - les, al - - - - - - - - -

Voice 2
- - - - - - - - - les, was ihr be

Bass
fal - len, al - les, al - les, al - les, was ihr be - dür - fet, was ihr be

Cont.
5 6 5 5 5

43

Voice 1
- - - les, was ihr be-dür-fet, was ihr be-dür-fet, zu - fal-len,

Voice 2
dür-fet, was ihr be-dür-fet, zu - fal-len, so wird euch

Bass
dür-fet, was ihr be-dür - fet zu - fal-len, was ihr be-dür-fet, zu - fal - len,

Cont.
9 5 9 6 # 4 5

49

Voice 1

so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet, zu - fal - len,

Voice 2

al - les, was ihr be - dür - fet, zu - fal - len, al - les, al - les, al -

Bass

al - les, was ihr be - dür - fet, zu - fal - len, al - les, so wird euch

Cont.

6 6 6 5

55

Voice 1

al - les, al - les, al - - - -

Voice 2

- - - - - les, was ihr be -

Bass

al - - - - les, al - les, al - les,

Cont.

6 — 6 6 6

59

Voice 1

- - - - - les, was ihr be - dür - fet, al - les, al - les, al - les,

Voice 2

dür - fet, al - les, al - les, al - les, al - les, was ihr be - dür - fet, was ihr be - dür - fet al - les, -

Bass

was ihr be - dür - fet, al - les was ihr be - dür - fet, zu - fal - len, zu -

Cont.

— 6 6 6

64

Voice 1
al - les, was ihr be - dür - fet, was ihr be - dür - fet, al - les, al - les,

Voice 2
al - les, so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet, zu -

Bass
fal - len, al - les, was ihr be - dür - fet, zu - fal - len, was ihr be -

Cont.
6 6 6# 6 6

70

Voice 1
so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet, zu - fal - len, al - les, al - les,

Voice 2
fal - len, al - les, al - les, so wird euch al - les,

Bass
dür - fet, al - les, al - les, al - les, was ihr be - dür - fet,

Cont.
6 6 5 4 5 6

76

Voice 1
so wird euch al - les, so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet,

Voice 2
al - les, so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet,

Bass
zu - fal - len, so wird euch al - les, was ihr be - dür - fet,

Cont.
4 6 6 6 # # #
3 4

82

Voice 1
zu - - fal - - - - len, so wird euch al - les, was ihr be--

Voice 2
zu - fal - - - - len, so wird euch al - les, was ihr be -

Bass
zu - fal - - - - len, so wird euch al - les, was ihr be -

Cont.

6 # 6 6 5 # # #

87

Voice 1
dür - fet, zu - fal - - - - len._____

Voice 2
dür - fet zu - fal - - - - len._____

Bass
dür - fet zu - fal - - - - len._____

Cont.

6 6 # 6 5 # —

1 Choral

Voice 1
Ver - lei - he, daß ich stets, nach dei - nem Rei - che
auf daß dein Se - gen sich, zu mir her - un - ter

Voice 2
Ver - lei - he, daß ich stets, nach dei - nem Rei - che
auf daß dein Se - gen sich, zu mir her - un - ter

Bass
Ver - lei - he, daß ich stets, nach dei - nem Rei - che
auf daß dein Se - gen sich, zu mir her - un - ter

Cont.

6 6 6 6 6 5

8

Voice 1
rin - ge, wer nach dem e - wi - gen,
drin - ge,

Voice 2
rin - ge, wer nach dem e - wi - gen,
drin - ge,

Bass
rin - ge, wer nach dem e - wi - gen,
drin - ge,

Cont.

6 6 $\frac{4}{4}$

14

Voice 1
für al - len Din - gen tracht, der wird auch

Voice 2
für al - len Din - gen tracht, der wird auch

Bass
für al - len Din - gen tracht, der wird auch

Cont.

6 6 5

20

Voice 1
wohl mit dem was zeit - lich ist be - dacht.

Voice 2
wohl mit dem was zeit - lich ist be - dacht.

Bass
wohl mit dem was zeit - lich ist be - dacht.

Cont.


6 # 6 6 #

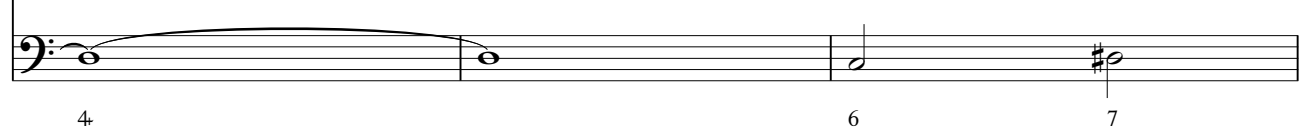
1 Recit

Voice 2  Ver-kehr-ter Sinn! Der nach dem Ir - di-schen nur trach-tet: das Himm-li-sche dar-ge-gen so ver-

Cont. 

6 # 6 \sharp

Voice 2  ach-tet, daß er am letz-ten nur, am er-sten a - ber nicht, auch wohl gar nie, dar - an ge -


Cont. 


4 6 7

Voice 2  den-ket. Er ist so stark dar-auf er-picht, daß er sich noch da - zu mit Angst und Sor-gen


Cont. 


5 b b

Voice 2  krän-ket. Er rau-bet Tag und Nacht dem Her-zen al - le Ruh, und bet-tet sich auf Dor-nen


Cont. 


b 5 \flat 2 6

Voice 2  hin, die ihn mit Furcht und Kum-mer ste-chen. Was sollman von dir spre-chen, ver-kehr-ter Sinn?

Cont. 

6 6 # 7 6 #

Voice 2  Nein, mei-ne Sorg-falt ist al - lein da - hin ge-lenkt, daß ich in Got-tes Gna-de mö - ge

Cont. 

6 5 \flat 6 7 6 #

Voice 2  ste-hen, durch die Ge-rech-tig - keit, die Er dem Glau-ben schenkt. So wirts in al - len se - lig

Cont. 

6 2


22


Voice 2 


Cont. 

6

1 Aria

Vlns (unis) 

Voice 2 

Cont. 

6 6 5 6 6 6 6 6

9


Vlns (unis) 


Voice 2 


Cont. 

6 6

18

Vlns (unis) 

Voice 2 

Cont. 

5 6 6 6 5 6 6 6 — 6 6

26

Vlns (unis) 

Voice 2 

Cont. 

6 — 6 —

34

Vlns (unis)

f p

Voice 2

weicht, heu-te, mor-gen, ü-ber-mor-gen, al-le-zeit, al-le-zeit, al - - le

Cont.

\natural 6 6— 6 6 5 6 \natural 6 6 6 6 \natural 6 \natural

42

Vlns (unis)

f

Voice 2

zeit!

Cont.

6 6 5 6 6 \natural 6 6 \natural 6 6

50

Vlns (unis)

p

Voice 2

Weicht, ihr Sor-gen,— ihr Sor-gen,

Cont.

6 \natural 6 5 4 \natural 4 \natural \flat 6 6 — 6 \flat \sharp —

58

Vlns (unis)

f p

Voice 2

weicht, heu-te, mor-gen, ü-ber-mor-gen, al-le-zeit, al-le-zeit, al-le-

Cont.

6 5 \natural 5 6 6

65

Vlns (unis)

f p f p f

Voice 2

zeit, weicht, weicht, weicht, al - le - zeit,

Cont.

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

73

Vlns (unis)

Voice 2

mor - gen, heu - te, heu - te, mor - gen, ü - ber - mor - gen, al - le - zeit, al - le - zeit, al -

Cont.

5 5 6 — 6 6 5 6♯ 6 — 6 6 —

80

Vlns (unis)

Voice 2

- le - zeit, al - le - zeit!

Cont.

6 6 6 6♯ 6 6♭ 6 6♯

89

Vlns (unis)

Voice 2

Cont.

6 — 6 — 6 6

98

Vlns (unis)

Voice 2

Cont.

p

Der Gott, wel-cher Leib_und Le - ben mir_ ge

6 5 6 6 7 6 6 6 6 6 3 6 6 2

108

Vlns (unis)

Voice 2

Cont.

ge--ben, — wird auch bei - den ih-ren Un-ter - halt_ be - schei-den, daß er ih - nen wohl ge-

— 6 6 6 6 6 6 6 6 #

116

Vlns (unis)

Voice 2

Cont.

D.C.

deiht, — daß er ih-nen wohl_ ge - deiht.

6 6 6 6 6 6 6 7 6 6 6 # 5

1 Choral

Voice 1

Voice 2

Bass

Cont.

Willt du was tun, — das Gott ge - fällt, und dir zum Heil ge -
so wird dein Sor - gen auf den Held, den Erd und Him - mel

Willt du was tun, — das Gott ge - fällt, und dir zum Heil ge -
so wird dein Sor - gen auf den Held, den Erd und Him - mel

Willt du was tun, — das Gott ge - fällt, und dir zum Heil ge -
so wird dein Sor - gen auf den Held, den Erd und Him - mel

6 6 4 4 5 6 4

7

Voice 1
 dei - het, und gib dein Le - ben Tun und Stand,
 scheu - et, et, *tr*

Voice 2
 dei - het, und gib dein Le - ben Tun und Stand,
 scheu - et, et, *tr*

Bass
 dei - het, und gib dein Le - ben Tun und Stand,
 scheu - et, et, *tr*

Cont.
 6 5 6 4 #

13

Voice 1
 nur fröh - lich hin in Got - tes Hand, so wird er
tr

Voice 2
 nur fröh - lich hin in Got - tes Hand, so wird er
tr

Bass
 nur fröh - lich hin in Got - tes Hand, so wird er
tr

Cont.
 6 6 b 7 # 6 5

18

Voice 1
 dei - nen Sa - chen, ein fröh - lich En - de ma - chen.

Voice 2
 dei - nen Sa - chen, ein fröh - lich En - de ma - chen.

Bass
 dei - nen Sa - chen, ein fröh - lich En - de ma - chen.

Cont.
 5 6 6 6 5 6 5

Aria

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

6 6̇ # 5 6 # 5 6 5 4 # 6 5 4 3 8



Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

9 5 9 8 5 6 4 7 # 6 7 # 5 6 4 4 6 6 6̇ 6 4

p *f* *p* *f*



Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

6 5 # 4 6 6 5 6 6 5 6 5 # 6 6̇

Was hül' es dem

24

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Men-schen, wa-brächts ihm für Heil, so er die gan-ze Welt be-kä-me, so er die gan-ze Welt be-kä-me, und

Cont.

5 6 # 6 — 5b — 4 3 6 — ♯ 5 4 3 6



31

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Scha - den doch an sei-ner See - le näh - me, und Scha - den

Cont.

6 8 4 3 5 9 5 7 6 — 7 6 5 6 ♯ 4



39

Vln. I

Vln. II

Voice 1

doch an sei - ner See - - le näh - me?

Cont.

6 6♯ 6 6 6 6 ♯ 4 6 6

46

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

4 3 6 — 6 — 4 3 6 4 \sharp 6 5 5 \flat 5 4 \sharp 6 6 \sharp 5 — 6 6



53

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

p

p

Was hülft es demMen-schen, wa \flat rächts ihm für Heil, was hülft es demMen-schen, was

4 3 6 6 6 6 \sharp 6 6 6 6 \sharp



61

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

brächts ihm für Heil, so er die gan-ze Welt be - kä - me, so er die gan-ze Welt be - kä - me, und Scha -

6 6 \sharp 6 5 4 3 6 6 5 \sharp 4 3 6 9 8 7 7 \flat

68

Vln. I

Vln. II

Voice I

Cont.

den doch an sei - ner See - le näh - me, was hül' es, wa brächts es ihm für

9 # 8 — 6 5 — 6 # 6 6 6 4 5 — 6 4 # 6 4 # 6

76

Vln. I

Vln. II

Voice I

Cont.

Heil, so er die gan - ze Welt be - kä - me, und Scha - den doch an sei - ner See -

4 # — 6 6 6b 5 5 5 — 5 — 7 # 5 5

84

Vln. I

Vln. II

Voice I

Cont.

- le näh - me, und Scha - den doch an sei - ner See - le näh - me?

7 # 6 6 6 7 6 5 b 5 # 4 # — 6 b 6 5b

92

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

4 4̣ 6 — 6̣ 6 5 4 3 5 9 5 9 8 5 6 4
5 3

98

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

7 # 6b 6 6# 4# 6 6# 6 4 6 6 6

102

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

4 6 6 5 6 4

Die
(Vc.)
allein

107

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

See - le nun e - wig-lich se - lig zu ma - chen, ent - sag' — ich die Sor - gen und ir - di-schen

114

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

Sa - chen, und ha - be Gott zum Her - zens - Trost — und Teil, die

121

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

See - le nun e - wig-lich se - lig zu ma - chen, ent - sag' — ich die Sor - gen und ir - di-schen

128

Vln. I

Vln. II

Voice I

Cont.

Sa - chen, und ha - be Gott zum Her - zens - Trost und



D.C.
then repeat opening chorus

133

Vln. I

Vln. II

Voice I

Cont.

Teil, zum Her - zens - Trost und Teil.

(Tutti)

ø 6 — 5 4 #